

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA MAÑANA

Accedido a la franquicia e inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

Dirección y Administración: PRADO 103.

APARTADO DE CORREOS 1.010.

Dirección telegráfica "Diario Habana" Teléfono 57

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

UNION POSTAL	12 meses... \$21.00 oro.	DE CUBA	12 meses... \$15.00 plata	HABANA	12 meses... \$14.00 plata
	6 id..... \$11.00 "		6 id..... \$ 8.00 "		6 id..... \$ 7.00 "
	3 id..... \$ 6.00 "		3 id..... \$ 4.00 "		3 id..... \$ 3.75 "

### TELEGRAMAS POR EL CABLE

SERVICIO PARTICULAR DEL DIARIO DE LA MARINA

## ESPAÑA DE ANOCHÉ

Madrid, Octubre 22.

CONTINUA EL TEMPORAL

Las operaciones militares en Marruecos están interrumpidas, por consecuencia del temporal de agua y viento que continúa azotando aquellas costas y territorio cercano a las mismas.

Efecto de las inundaciones ocurridas, han tenido que ser trasladados algunos campamentos de las fuerzas españolas.

DIMISION

Ha dimitido su cargo de Capitán General de Cataluña, el Teniente General don Luis de Santiago.

Asegúrase que para sustituirle será nombrado el general Weyler.

TOMA DE POSESION

Han tomado posesión de sus cargos de Gobernador Civil y Alcalde de Madrid, respectivamente, los señores don Rodrigo de Figueroa y Torres, Marqués de Tovar; y don Alberto Aguilera y Velasco, ex-Ministro y senador del Reino.

CONSEJO DE MINISTROS

El Consejo de Ministros celebrado hoy se ha dedicado casi exclusivamente a nombramientos de altos funcionarios.

Entre esos nombramientos se cuentan, el de Subsecretario de la Presidencia del Consejo, en favor de don Natalio Rivas, diputado por Orgiva, Granada, amigo íntimo del Alcalde de Madrid, Sr. Aguilera; y el de Subsecretario del Ministerio de la Gobernación, para que fué propuesto por el señor Moret, don Santiago Alba, que acudilla en Valladolid a los elementos políticos del partido liberal.

CUESTION PERSONAL

El diputado republicano por Valencia y director de "España Nueva," don Rodrigo Soriano Barroeta, ha enviado sus padrinos al ex-Ministro de la Gobernación, Sr. Lacierva, exigiéndole una reparación por agravios que supone haberle inferido en recientes discusiones del Congreso.

LOS CAMBIOS

Las libras esterlinas se han cotizado a 27.52.

### ESTADOS UNIDOS

Servicio de la Prensa Asociada

#### CAMBIO DE ITINERARIO

Berlín, Octubre 22.

Acompañado de tres funcionarios del Palacio imperial y viajando en un carro de primera clase del tren ordinario, el Czar Nicolás de Rusia ha atravesado por toda Alemania, dirigiéndose hacia Francia, de donde se trasladará a Italia, para hacer su anunciada visita al Rey Víctor Manuel.

PEREZ CABALLERO

Roma, Octubre 23.

El señor Pérez Caballero, Embajador de España en el Quirinal, ha salido esta noche para Madrid.

En una entrevista que celebró dicho diplomático antes de partir, dijo que creía que muy pronto se celebrarían elecciones generales en España, y que el resultado de ellas será el fortalecer al partido liberal.

Cree el señor Pérez Caballero que España debe confirmar su poderío en Marruecos.

A su regreso a esta capital el Embajador Caballero reasumirá la revisión del Concordato entre España y el Vaticano, con objeto de obtener condiciones más amplias que colocará dicho convenio en mejor armonía con las ideas modernas.

EL CORONEL COLTON

San Juan de Puerto Rico, Octubre 23.

Según noticias recibidas en esta capital, el coronel G. R. Colton, que ha sido nombrado por el Presidente Taft Gobernador de Puerto Rico en sustitución de Mr. Post, llegará aquí el día 4 de Noviembre, y el día 5 tomará posesión de su cargo.

WU-TING-FAN

Washington, Octubre 22.

El Ministro de China en esta capital, Mr. Wu-Ting-Fan, ha salido hoy para Méjico.

El citado diplomático se propone hacer una visita a Cuba.

### NOTICIAS COMERCIALES

Nueva York, Octubre 22.

Bonos de Cuba, 5 por ciento (ex-interés), 103.3/4.

Bonos de los Estados Unidos a 100.12 por ciento ex-interés.

Centenes, a \$4.77.

Desuento papel comercial, 5 a 5.1/2 por ciento anual.

Cambios sobre Londres, 60 d/v, banqueros, \$4.83-35.

Cambio sobre Londres a la vista, banqueros, \$4.87-40.

Cambios sobre París, 60 d/v, banqueros, a 5 francos 17.1/2.

Cambios sobre Hamburgo, 60 d/v, banqueros, a 95.1/4.

Centrifugas, polarización 96, en plaza, a 4.30 cts.

Centrifuga, número 10, pol. 96, costo y flete, 2.15/16 cts.

Mascabato, polarización 89, en plaza, 3.80 cts.

Azúcar de miel, pol. 89, en plaza, 3.56 cts.

Mantequilla del Oeste, en terceroles, \$13.05.

Harina, patente, Minnesota, \$5.60.

Londres, Octubre 22.

Azúcares centrifugas, pol. 96, 12s. 3d.

Azúcar mascabado, pol. 89, a 11s. 6d.

Azúcar de remolacha de la nueva cosecha, 11s. 0d.

Consolidados, ex-interés, 82.1/4.

Libras sobre Banco de Inglaterra, 5 por ciento.

Renta a por 100 español, ex-cupón, 95.

Las acciones comunes de los Ferrocarriles Unidos de la Habana, cerraron hoy a \$84.

París, Octubre 22.

Renta francesa, ex-interés, 98 francos 55 céntimos.

### OBSERVACIONES

Correspondientes al 22 Octubre, 1909, hecha al aire libre en EL ALMENDRAL, Obispo 54 para el DIARIO DE LA MARINA.

Temperatura	Centigrado	Fahrenheit
Máxima	29	84.2
Mínima	23	73.4
Barómetro: A las 4 P. M. 760.		

## Sección Mercantil

### ASPECTO DE LA PLAZA

Octubre 22.

Azúcares.—El mercado de Londres ha reaccionado hoy ligeramente por el azúcar de remolacha de Nueva York anunciando calma completa en las operaciones, sin variación en los precios.

En esta plaza y demás de la Isla nada se hace por faltar totalmente las clases convenientes para la exportación.

Cambios.—El mercado rige con demanda moderada y sin variación en los precios.

Cotizaciones:

Londres 3 d/v	19.3/4	20.1/4
60 d/v	19.	19.1/2
París, 3 d/v	5.7/8	6.1/8
Hamburgo, 3 d/v	4.	4.1/2
Estados Unidos 3 d/v	9.1/4	9.3/4
España a plaza y cantidad a div.	3.1/2	3.
Dto. sobre el oro	104.3 p 2 anual.	
Monedas de oro sobre el oro	33 cotizan hoy como sigue:	
Greenbacks	9.3/8	9.1/2
Plata española	95.3/8	95.1/2

Acciones y valores.—Nada se ha vendido hoy en la Bolsa, que sepamos, durante las cotizaciones.

### Mercado monetario

#### CASAS DE CAMBIO

Habana, Octubre 22 de 1909

A las 5 de la tarde.

Plata española..... 95% a 95% V.

Calderilla (en oro) 97 a 93

Oro americano contra oro español... 109% a 109% P.

Oro americano contra plata española 14 P.

Centenes..... a 5.51 en plata

Id. en cantidades... a 5.52 en plata

Luisas..... a 4.40 en plata

Id. en cantidades... a 4.41 en plata

El peso americano en plata española a 1.14 V.

### Aduana de la Habana

Recaudación de hoy: \$70,599-59.

Habana, 22 de Octubre de 1909.

### Mercados extranjeros

#### Plaza de Nueva York

Extracto de la "Revista Azucarera" de los Sres. Czarnikow, Rionda y Ca.

Nueva York, Octubre 15.

La tendencia del mercado, durante la semana, ha estado en favor de los vendedores, quienes obtuvieron una nueva alza de .06c. por azúcares de almacén. Los dueños de Javas a flote, también pudieron colocar uno o dos cargamentos, a precios mejores que los obtenidos en la semana pasada.

Además de las compras que hicieron estos refinadores, se ha vendido a los de Montreal unas 4,000 toneladas de Java, que estaban almacenadas aquí.

Las mencionadas ventas de azúcares almacenados y las efectuadas anteriormente, han reducido las existencias de los importadores, que eran hace seis semanas de 54,000 toneladas, a 26,000 toneladas.

Han circulado rumores de ventas de azúcar de remolacha europea a refinadores americanos; pero estas no se han confirmado, aunque se dice que hay vapores fletados de Flume para New Orleans.

La necesidad de proveerse de azúcar hasta que los de Cuba y Puerto Rico, de la nueva cosecha, vengan a este país, ha inducido a los refinadores independientes a comprar azúcares de Luisiana. Se dice que la cantidad comprada asciende de 200,000 a 300,000 sacos, ó sea 30,000 a 40,000 toneladas, y que el precio, libre a bordo en New Orleans, es 1/8c. más bajo que el precio que rija en este mercado, inclusive derechos, a la fecha de llegada. En estos términos, la diferencia apenas cubre el flete de New Orleans, el seguro y los demás gastos.

El mercado europeo ha estado activo y más alto, pero no se han sostenido los precios, que son hoy como sigue: Octubre-Noviembre, 11s. 11/2d.; Enero-Marzo, 11s. 3d.; Mayo, 11s. 5d.; Agosto, 11s. 6 3/4d.

Los recibos semanales fueron de 18,949 toneladas, como sigue:

Toneladas	
De Cuba, .....	9,893
„ Puerto Rico, .....	77
„ Antillas menores, .....	697
„ Hawaii, .....	8,239
Domésticos, .....	43

LUISIANA.—El tiempo ha estado fresco y favorable para la mollienda. Se calcula que no excederá de 7 por 100 el daño causado a la cosecha por el huracán de Septiembre.

REFINADO.—El día 13 del presente, debido al curso ascendente de los precios de azúcar en general, todos los refinadores, excepto la Federal Sugar Refining Company, subieron sus precios a 5.05c. Esta refinería continúa aceptando pedidos a 4.95c. menos 1 por 100. El tono del mercado es mucho más firme y hay más demanda, por la perspectiva de una nueva e inmediata alza en los precios.

#### EXISTENCIAS

(Willett & Gray.)

	1909	1908
New York, refinadores, .....	74,104	150,050
Boston, .....	17,794	27,146
Elizabetta, .....	26,156	57,968
N. York, importadores, .....	29,728	17,099
	147,782	252,263

Cotizaciones:

	1909	1908
Centf. n. 10 a 16, pol. 96, .....	4.27 a 4.30	3.96 a .....
Mascab. buen ref. pol. 89, .....	3.77 a 3.80	3.46 a .....
Elizabetta, .....	3.52 a 3.55	3.21 a .....
pl. 110 n. 1, .....	N 3.28 a .....	N 3.28 a .....
Surtido, p. 84, .....	2.88 a .....	2.96 a .....

Costo y flete:

	1909	1908
Centf. pol. 96, Cuba, .....	2.87 a 2.91	..... a 2.62
Mascab. pol. 96 no priv. .....	2.57 a 2.59	..... a 2.29
Mascab. dos p. 89, .....	2.81 a 2.83	..... a 2.04

Azúcar refinado:

	1909	1908
Granulado, neto, 4.90 a 5.00, .....	4.55 a .....	.....

Azúcar de remolacha.

Embarque de Hamburgo y Bremen

costo y flete:

	1909	1908
Primeras, base 88 an Ulis 11 1/4 a 11 1/2, .....	10.2% a 10.2%	.....

Ventas anunciadas desde el 8 al 14 de Octubre:

1,700 toneladas centrifugas de Java, en almacén, a 4.30c., base 96, lanchar por cuenta de los compradores.

2,000 toneladas centrifugas de Java, en almacén, a 4.30c., base 96, lanchar por cuenta de los compradores.

8,800 sacos centrifugas de Cuba, de almacén, a 4.30c., base 96.

Unos 300,000 barriles y sacos centrifugas de Luisiana, base 96, a precios reservados.

5,460 toneladas centrifugas de Java, para llegar, a 11s. 9d. cts., base 96."

### El deficit francés

El anunciado déficit de 200 millones de francos en el presupuesto de la República Francesa, sugiere al "Diario Mercantil," de Barcelona, las siguientes reflexiones:

"Dosecientos millones de francos representan en el presupuesto francés el exceso de gastos sobre los ingresos, lo cual, al hacerse público, ha hecho dar un salto de sorpresa a nuestros vecinos transparentes.

"Ciertamente que el territorio francés es muy extenso y que hay margen amplio para el establecimiento de gabelas e impuestos para enjugar ese déficit, pero no es menos cierto que Francia, al entrar en el tortuoso camino del déficit, lo hace en proporciones alarmantes.

"Un déficit inicial de doscientos millones de francos constituye por sí solo una impedimenta respetable y un agobio efectivo para todo desarrollo de fuerza y vida colectiva, y ahora que la nación francesa desea recuperar su rango de gran potencia naval, rehaciendo su escuadra, que tantos millones ha de costar, se comprende el mal efecto que a la opinión pública en la vecina República haya podido producir ese exceso de los gastos sobre los ingresos.

"Para reducirlo todo lo posible, el Ministro de Hacienda ha propuesto aumentar 65 millones en los derechos sobre el tabaco, 40 sobre las herencias, 24 sobre el alcohol, 38 sobre marcas de fábrica espiritosas, 10 sobre timbres y sellos, 6 sobre automóviles, 5 sobre minas y 4 1/2 sobre otros recargos.

"Nada hay sobre impuestos ó descuentos de los sueldos, ni sobre los artículos de primera necesidad. El pobre y el que vive de su trabajo no tienen que preocuparse de los desequilibrios económicos en Francia, que únicamente alcanzan y gravitan sobre el lujo.

"Es un ejemplo que no deben olvidar los hacendistas de otros países que han pasado por análogas vicisitudes, y en los cuales se ha procurado enjugar el déficit agoviando a las clases menos robustas para soportar semejantes pesadumbres."

**En la enfermedad y en la pri-sión se conoce a los amigos, y en el sabor se conoce si es buena la cerveza. Ninguna como la de LA TROPICAL.**

## Descanso dominical !!!

Prohíbasele al noble bodeguero vender bebidas alcohólicas los domingos y se le acabará el deseo de tener abierta su tienda en ese día. Y maldito si nos importa un bledo el que la tenga abierta todo el año, mientras sea él el que trabaje a deshora. Pero es el infeliz dependiente, detrás del sucio mostrador, el que sufre las consecuencias de esa mezquina tiranía y de un sistema anticuado y malo que le obliga a tener para siempre su inteligencia apagada, su cuerpo mal sano y su espíritu decaído. Y pensar que esto sucede en Cuba Libre y en un país donde se usan miles de máquinas de escribir "Underwood"! Nos parece un paso atrás y una injusticia al pobre dependiente.

CHAMPION & PASCUAL,  
Obispo 99-101.

## SIN OPERACION CURA DEL CANCER

LUPUS, HERPES ECZEMAS Y TODA CLASE DE ULCERAS Y TUMORES.

49, Habana, 49.

Consultas de 11 a 1 y de 3 a 5.

## IMPORTANTE

Las personas que otorgaron poder para el cobro de sus créditos a don Antonio Giménez Béjar, vecino de Madrid, pueden dirigirse a dicho señor que vive en Ayala 3, duplicado, en Madrid, y recibirán el importe de su crédito.

12935 alt. 15-140c.

### NOTICIA INTERESANTE

Se hace saber al público que la Gran Agencia de Mudanzas "El Vapor" se ha trasladado a Estrella número 12 entre Aguilera y Angeles. Teléfono 1294. Hay carro especial para planos, cajas de hierro y maquinaria. Gran rebaja de precios en mudanzas para el campo. Se garantiza el trabajo.

12207. 24-24S.

## CAJAS RESERVADAS

Las tenemos en nuestra Bóveda construida con todos los adelantos modernos y las alquilamos para guardar valores de todas clases, bajo la propia custodia de los interesados.

En esta oficina daremos todos los detalles que se deseen.

Habana, Agosto 8 de 1904.

AGUIAR N. 108  
N. GELATS Y COMP.  
BANQUEROS



**DORSCH**

TRADE MARK



**PONSYC**

PHILADELPHIA

HAVANA

TRADE MARK



**PONS & CO.**

PHILADELPHIA

HAVANA

TRADE MARK

## AVISO

Todo calzado que no lleve las marcas de este anuncio debe rechazarse aun cuando el vendedor asegure ser de las mismas fábricas, siendo sólo malas imitaciones.

Se venden los legítimos del renombrado DORSCH, fabricado a mano, en las peleterías LA LIBERTAD, EL BAZAR CUBANO, EL PAQUETE BARCELONES, LA MODA Y OTRAS.

El del famoso PACKARD lo hemos reformado, sin perder la especialidad de la horma por haberse hecho muchas y malas imitaciones y sólo es legítimo el de la marca del margen, vendiéndose a precios moderados en LA LIBERTAD, EL BAZAR CUBANO, EL PROGRESO, EL GALITO, BROADWAY, LA CASA GRANDE, LA LUCHA, LA DIANA, LA POPULAR, LA DISCUSION, LA ESPERANZA, LA PALMA, LA GRAN SEÑORA, LA PRINCESA, LA LIBERTAD, BROADWAY, EL PASEO y otras.

Los conocidísimos calzados de PONS & CO., que desde 1855 se importan con gran favor del público, para niños de ambos sexos y señoritas, se venden en todas las Peleterías de esta Capital y del resto de la Isla, no siendo legítimos los que no lleven las marcas del margen.

Venta exclusivamente al por mayor en

**CUBA 61, PONS & Co.**

Apartado de Correos núm. 141. —Habana

## FABRICA ESPECIAL DE BRAGUEROS

DE H. A. VEGA, especialista.

El aparato de goma con aire comprimido, consigne la cura radical de las hernias. Este aparato fué inventado en Bill's, Charleston y San Luis.

31, OBISPO 31, Habana.

## THE ROYAL BANK OF CANADA

Agente fiscal del Gobierno de la República de Cuba para el pago de los cheques del Balcón Literario.

Capital and Reserva: \$10,438,000 — Activo: \$59,900,000

EL ROYAL BANK OF CANADA ofrece las mejores garantías para Depósitos en Cuentas Corrientes y en el Departamento de Ahorros.

SUCURSALES EN CUBA:

Habana Obrapía 23. — Habana Gallano 52. — Matanzas. — Cardenas. — Camaguey. — Mayarí. — Manzanillo. — Santiago de Cuba. — Cienfuegos. — Caibarién. — Sagua la Grande. — P. J. SHERMAN, Supervisor de las sucursales de Cuba. Habana, Obrapías 13.

## GUAYACOSE

(Guayacol-Somatose líquida)

Nuevo preparado excelente para el tratamiento de las afecciones de los órganos respiratorios, y especialmente para el de la tuberculosis pulmonar.

Para muestras y literatura de los productos BAYER, los señores médicos diríjanse a CARLOS BOHMER, HABANA.

Movimiento marítimo

Vapor alemán "K. Cecile" Según cablegrama recibido por sus consignatarios señores Heilbut & Rasch, dicho vapor llegó a este puerto procedente de Hamburgo, Havre, Southampton, Santander y Coruña, de donde salió el día 21 del actual, sobre el día primero de Noviembre próximo y saldrá el mismo día para Veracruz y Tampico. El referido vapor trae para este puerto 550 pasajeros.

Vapores de travesía

Table with columns for destination (e.g., Assis, Hamburg, New Orleans), date, and agent. Includes entries for October and November.

VAPORES COSTEROS

Como Herrera, de la Habana todos los martes, a las 5 de la tarde, para Sagua y Caibarién. Alava II, de la Habana todos los miércoles a las 5 de la tarde, para Sagua y Caibarién, regresando los sábados por la mañana. — Se despana a bordo. — Viuda de Zulueta.

Puerto de la Habana

SUQUES CON REGISTRO ABIERTO Para Mobilia vía Mariel vapor danés M. C. Holm por L. V. Place. Para New York vapor cubano Cubana por L. V. Place.

MANIFIESTOS

437 Vapor americano Chalmette procedente de New Orleans consignado a A. E. Woodell. M. Nazabal: 250 sacos matz. Querejeta y comp.: 300 id. id. Tauler y Suárez: 600 id. id. Huarte y Otero: 260 id. id. M. Beraza: 250 id. id. Barraqué y comp.: 30 tercercolas manteca y 350 sacos harina.

J. Duyos: 15 id. id. Harris, hno y comp.: 25 id. carpetas. Southern Express Co.: 6 id. efectos. A la orden: 3 id. id. 1250 sacos sal, y 30 tercercolas manteca.

438 Bergantín inglés Hornet procedente de Pascagoula consignado a J. Costa. A la orden: 12,066 piezas madera.

COLEGIO DE CORREDORES

COTIZACION OFICIAL

Table of exchange rates and market values. Columns include 'Banqueros Comercio', 'Monedas', 'AZUCARES', 'VALORES', 'ACCIONES', 'OBLIGACIONES', and 'ACCIONES'.

Cotizaciones de la Bolsa de New York

Enviadas por cable por los señores Post & Flegg, miembros del "Stock Exchange" y Banqueros.—Oficinas: Wall Street 38.—New York City. Corresponsal: JOSE A. TABARES, Obispo número 39.—Teléfono 463. Octubre 22 de 1909

Table of New York stock market quotations. Columns include 'VALORES', 'Cierra', 'Abre', 'Más alto', 'Más bajo', 'Cambio neto'.

OBSERVACIONES

La baja habida en el Mercado parece deberse a tomas de utilidades. Acciones vendidas: \$99,000. JOSE A. TABARES.

José A. Tabares

CORREDORES DE VALORES

OPBISO 39 HABANA TELEFONO 463

Ejecuta, con la mayor prontitud, cualquier orden de compra o venta de todas clases de Bonos y Valores cotizables en los Mercados de New York, Londres y en el de la Habana, tanto para renta como para Especulaciones, estas con diez puntos de garantías. Las cotizaciones e informes de la Bolsa de New York son enviadas continuamente por los Sres. Post & Flegg, Miembros de la misma y Banqueros, domiciliados en Wall St. No. 38, New York. Ofrece las mejores referencias bancarias tanto locales como extranjeras. 4812 312-19 D

Compañía Alfilerera Cubana. N. 5 30. Compañía Vidriera de Cuba. N. Planta Eléctrica de Sancti Spiritus. N. Habana 22 de Octubre de 1909.

COTIZACION OFICIAL

BOLSA PRIVADA

Table of private market quotations. Columns include 'Billetes del Banco Español de la Isla de Cuba', 'Plata española', 'FONDOS PUBLICOS', 'ACCIONES', and 'OBLIGACIONES'.

ACCIONES

Table of stock market quotations. Columns include 'Banco Español de la Isla de Cuba', 'Banco Agrícola de Puerto Príncipe', 'Banco Nacional de Cuba', 'Compañía de Ferrocarriles Unidos de la Habana', 'Ca. Elec. de Alumbrado y Tracción de Santiago', 'Compañía del Ferrocarril del Oeste', 'Compañía Cubana Central Railway Co.', 'Compañía de Gas y Electricidad de la Habana', 'Nueva Fábrica de Hielo', 'Compañía de Construcciones, Reparaciones y Sanearamiento de Cuba', 'Compañía Havana Electric Railway Co.', 'Ca. Id. id. comunes', 'Compañía Anónima Matanzas'.

OBLIGACIONES

Table of bond market quotations. Columns include 'Banco Español de la Isla de Cuba', 'Banco Agrícola de Puerto Príncipe', 'Banco Nacional de Cuba', 'Compañía de Ferrocarriles Unidos de la Habana', 'Ca. Elec. de Alumbrado y Tracción de Santiago', 'Compañía del Ferrocarril del Oeste', 'Compañía Cubana Central Railway Co.', 'Compañía de Gas y Electricidad de la Habana', 'Nueva Fábrica de Hielo', 'Compañía de Construcciones, Reparaciones y Sanearamiento de Cuba', 'Compañía Havana Electric Railway Co.', 'Ca. Id. id. comunes', 'Compañía Anónima Matanzas'.

ACCIONES

Compañía Alfilerera Cubana. N. 5 30. Compañía Vidriera de Cuba. N. Planta Eléctrica de Sancti Spiritus. N. Habana 22 de Octubre de 1909.

SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS. Jefatura de la Ciudad de la Habana. ...

OFICIAL

CASA DE BENEFICENCIA Y MATERNIDAD

LIMOSNAS recibidas en esta casa de beneficencia durante el mes próximo pasado, en que ejerció la Diputación el Sr. Rafael Montalvo. EN ESPECIES. El Sr. Rafael Calzadilla, Industrial del Mercado de Tacón, por conducto del Sr. Andrés Navarro, Inspector de dicho Mercado: carne todos los días. La Sra. Mercedes Johnson: trece termómetros. La Compañía Trasatlántica: cuarenta y ocho pomos de Jarabe Hipofosfógeno. El Sr. Miguel Saaverio: Varios Sandwiches. EN EFECTIVO Oro Plata. El Banco Español, gratificación a los niños que asistieron al Sorteo de Obligaciones. Lotería Nacional, gratificación a los niños que asistieron al primer Sorteo. La misma, por igual concepto segundo Sorteo. Sorteo de Bonos de la República: gratificación a los niños que asistieron a dicho Sorteo. Los Señores Herederos de Don Antonio González Mendez. La Señora Viuda de Sarrá ó hijo. El Señor Presbítero I. Pina. Los Señores Anselmo López y comp. Los Señores F. Gamba y Ca. Los Señores Balcells y Ca. Los señores H. Upmann y Ca. Sres. Antonio Quesada y Soto.

SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS

SECRETARIA DE GOBERNACION. ... SECRETARIA DE PERSONAL, BIENES Y CUENTAS. ...

SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS

SECRETARIA DE GOBERNACION. ... SECRETARIA DE PERSONAL, BIENES Y CUENTAS. ...

SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS. Jefatura de la Ciudad de la Habana. ...

OFICIAL

CASA DE BENEFICENCIA Y MATERNIDAD

LIMOSNAS recibidas en esta casa de beneficencia durante el mes próximo pasado, en que ejerció la Diputación el Sr. Rafael Montalvo. EN ESPECIES. El Sr. Rafael Calzadilla, Industrial del Mercado de Tacón, por conducto del Sr. Andrés Navarro, Inspector de dicho Mercado: carne todos los días. La Sra. Mercedes Johnson: trece termómetros. La Compañía Trasatlántica: cuarenta y ocho pomos de Jarabe Hipofosfógeno. El Sr. Miguel Saaverio: Varios Sandwiches. EN EFECTIVO Oro Plata. El Banco Español, gratificación a los niños que asistieron al Sorteo de Obligaciones. Lotería Nacional, gratificación a los niños que asistieron al primer Sorteo. La misma, por igual concepto segundo Sorteo. Sorteo de Bonos de la República: gratificación a los niños que asistieron a dicho Sorteo. Los Señores Herederos de Don Antonio González Mendez. La Señora Viuda de Sarrá ó hijo. El Señor Presbítero I. Pina. Los Señores Anselmo López y comp. Los Señores F. Gamba y Ca. Los Señores Balcells y Ca. Los señores H. Upmann y Ca. Sres. Antonio Quesada y Soto.

SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS

SECRETARIA DE GOBERNACION. ... SECRETARIA DE PERSONAL, BIENES Y CUENTAS. ...

SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS

SECRETARIA DE GOBERNACION. ... SECRETARIA DE PERSONAL, BIENES Y CUENTAS. ...

COMPANIA ANONIMA "NUEVA FABRICA DE HIELO" Y CERVECERIA "LA TROPICAL" SECRETARIA. La Junta Directiva de esta Compañía, en sesión extraordinaria celebrada en esta fecha, acordó convocar a los señores accionistas de la misma a una sesión extraordinaria que se celebrará el Domingo 24 del actual a las 8 de la tarde en la Sala de Sesiones del Banco Español de la Isla de Cuba, sito en la calle de Aguilar números 51 y 53 de este ciudad. En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo Séptimo de los Estatutos de la Compañía y Tercero de su Reglamento, en virtud de la Junta General se trata de la adquisición de nuevas propiedades y maquinarias, de la emisión de bonos hipotecarios amortizables con interés y de la conveniencia de disponer de las acciones de esta Compañía que existen en cartera. Habana 18 de Octubre de 1909. El Secretario. J. Valenzuela. C. 2292 41-20-5020

THE WESTERN RAILWAY OF HAVANA LIMITED

Comp. del Ferrocarril del Oeste de la Habana CONSEJO LOCAL SECRETARIA. Esta Compañía ha acordado repartir un dividendo de \$2.00 en oro español por acción como saldo de las utilidades obtenidas en el año social que terminó en 30 de Junio de 1909. El pago quedará abierto desde el día 23 del corriente mes y al efecto de realizarlo, desde este día, deberán acudir los portadores de las acciones a esta Oficina, Estación de Cristina, los Martes, Jueves y Sábados, de 8 a 10 de la mañana, a fin de constituir en depósito por tres meses sus títulos, para que comprobada su autenticidad se haga la liquidación previa a la ordenación del pago que realizarán los Banqueros de esta plaza, Señores N. Gelats y Compañía. Habana, Octubre 19 de 1909. El Secretario. Dr. Domingo Méndez Capote. C. 2291 10-20

FERROCARRILES UNIDOS DE LA HABANA

Y Almacenes de Regia, Limitada (Compañía Internacional) Por acuerdo de la asamblea general celebrada en Londres el día 16 de Mayo, se procederá al reparto del dividendo Número 18 de 2 por 100, correspondiente a las utilidades del año 1908-09, sobre el Stock Ordinario, alcanzando \$1.00 oro español a cada \$10 de Stock. Los tenedores de dichos Títulos deben presentar y cobrar el día 16 del corriente, los cupones correspondientes al dividendo Número 18, los Martes, Miércoles y Jueves de cada semana de 3 p. m., en estas oficinas, Egidio número 2, primer departamento de Contaduría, recogiendo sus cuotas respectivas cualquier Lunes 6 Jueves, Habana 15 de Octubre de 1909. Francisco M. Steegers. Secretario. C. 2274 10-17

"EL IRIS"

COMPANIA DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIOS Establecida en la Habana el año 1355 ES LA UNICA NACIONAL Y lleva 54 años de existencia y de operaciones continuas CAPITAL respon. \$ 49,782,095-00 SINIESTROS pagados hasta la fecha \$ 1,658,866-25 Asegura casas de carpentería y albañilería con pisos de mármol o mosaico, sin madera y ocupadas por familias, a 17 y medio centavos oro español por ciento anual. Asegura casas de carpentería, sin madera, ocupadas por familias, a 25 centavos oro español por ciento anual. Asegura casas de carpentería exteriormente, con tabiquería interior de mampostería y los pisos todos de madera, altos y bajos, y ocupados por familias, a 3 p. m., en estas oficinas, Egidio número 2, primer departamento de Contaduría, recogiendo sus cuotas respectivas cualquier Lunes 6 Jueves, Habana 15 de Octubre de 1909. Francisco M. Steegers. Secretario. C. 2154 1-0c

BANCO NACIONAL DE CUBA DEPOSITARIO DEL GOBIERNO Activo en Cuba: \$23,000,000-00 SECCION DE VALORES EN COMISION. 16 Sucursales en Cuba. Sucursal en Nueva York: No. 1, WALL ST. BANCO NACIONAL DE CUBA C. 3107 1-0c

LA TROPICAL CERVEZA ES LA FAVORITA DEL PUBLICO Según los datos oficiales facilitados a la prensa, la producción de CERVEZA en el mes de Abril, ha sido de 1,499,469 litros De éstos, ha producido LA TROPICAL 1,026,348 Y las demás fábricas 473,121 ¿Es ó no es la preferida LA TROPICAL? C. 2108 1-0c

ACEITE PARA ALUMBRADO DE FAMILIA Luz Brillante Libre de explosión y combustión espontánea. Sin humo ni mal olor. Elaborada en la fábrica establecida en BELLEFLORE, en el interior de esta ciudad. Para evitar falsificaciones, las latas llevan estampadas en las tapitas las palabras LUZBRILLANTE en la etiqueta estará impresa la marca de fábrica UN ELEFANTE que es nuestro exclusivo uso y se perseguirá con todo el rigor de la Ley a los falsificadores. El Aceite Luz Brillante que ofrecemos al público y que no tiene rival, es el producto de una fabricación especial y que presenta el aspecto de agua clara, produciendo una LUZ TAN HERMOSA, sin humo ni mal olor, que nada tiene que envidiar al gas más purificado. Este aceite posee la gran ventaja de no inflamarse en el caso de romperse las lámparas, cualidad muy recomendable, principalmente PARA EL USO DE LAS FAMILIAS. Advertencia: Los consumidores de LA LUZ BRILLANTE, marca ELEFANTE, es igual, si no superior en combustión, a los demás aceites importados del extranjero, y se ven a la venta en todas las ciudades. También tenemos un completo surtido de BENZINA Y GASOLINA, de clase superior para alumbrado, fuerza motriz y para otros usos reducidos. The West India Oil Refining Co.,—Oleina SAN PEDRO N. 6.—Habana C. 2105 1-0c



CAJAS DE SEGURIDAD Las alquilamos en nuestra Bóveda, construida con todos los adelantos modernos, para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados. Para más informes diríjanse a nuestra oficina Amargura núm. 1. H. Upmann & Co. (BANQUEROS) C. 2656 11-18

HABLANDO CON UN CONSERVADOR

A medida que se acerca el día veinte y ocho del corriente mes, en que habrá de reunirse la Junta ó Asamblea nacional del partido conservador, se va poniendo más de manifiesto la profunda crisis que lo tiene decaído y abatido. Un amigo nuestro, perteneciente á dicha agrupación política con el que hemos hablado acerca del particular, nos ha manifestado lo siguiente, que publicamos, por vía de información, dejándole, como es natural, toda la responsabilidad de sus opiniones. Hé aquí, textualmente, lo que nos dijo:

“El partido conservador se constituyó con tres fines cardinales: á saber: primero, para sostener inflexiblemente el principio de que los errores y faltas de un gobierno republicano no deben corregirse por medio de la revolución; lo que significaba una condenación del movimiento insurreccional de Agosto de 1906. Segundo, para conseguir una aclaración del tratado permanente que contiene la enmienda Platt con objeto de precisar ó concretar los casos en que el Gobierno de los Estados Unidos puede intervenir en Cuba, y el alcance de esa intervención; pues se vió, con asombro, que en Septiembre de 1906 se suprimió el gobierno cubano, se estableció un gobierno yankee, se organizaron supervisiones, y más tarde, se observó que el interventor extraña, á su gusto, el dinero del Tesoro, dando á ese dinero el destino que le venía en ganas. El tercer fin fundamental que perseguía el partido era la revisión de la Constitución, que las clases intelectuales y solventes del país han hallado siempre inadecuado á nuestra idiosincrasia política y social.

“Como se sabe, el partido conservador fué derrotado en las elecciones de Noviembre del año pasado. La derrota fué tan grande que ni siquiera se sacó un solo compromisorio presidencial ó senatorial. Y á no ser porque la ley electoral vigente asegura, por la combinación del “coeficiente,” el derecho de las minorías, hubiesen sido muy escasos los representantes nuestros en la Cámara. La derrota del partido significaba la condena de su programa. El triunfo liberal significaba que el pueblo cubano legitimaba la revolución de Agosto de 1906; que rechazaba la idea de precisar ó concretar los casos en que podemos ser intervenidos y el alcance de la intervención, y que, por último, condenaba el proyecto de revisar la Constitución.

“Pero el hecho de que el partido y su programa hubiesen sido derrotados no significaba, no podía significar que el partido no tuviese razón, y que su programa no fuese justo ó bueno. Tres factores explican esa

derrota; hélos aquí. Primero, la fuerza moral que dió á los liberales el apoyo del gobierno interventor; segundo, el miedo que inspiraba á las clases agrícolas, las cuales creían dando el gobierno á los liberales no habría ya temor á nuevas revoluciones. Tercero: el sufragio universal manejado por electores que, en su gran mayoría son analfabetos.

“Derrotados los conservadores hubieran podido rehacerse y adquirir una inmensa popularidad si hubiesen mantenido con energía su programa de revisión constitucional, y si hubiesen hecho una vigorosa oposición al gobierno liberal. No han hecho ni lo uno ni lo otro. No han pedido la responsabilidad parlamentaria del Gabinete para evitar la existencia de “los gabinetes ocultos,” de “los gabinetes de bastidores,” de “los poderes irresponsables.” No han pedido la elección directa del Presidente por el Congreso, para evitar al país los peligros de una prolongada campaña electoral, y sus gastos enormes, fuentes de profundas corrupciones. No han pedido la supresión de los Consejos Provinciales, tan inútiles como sus predecesoras, las Diputaciones de la época colonial. No han pedido el nombramiento directo de los Gobernadores Provinciales por el Gobierno Central, con lo cual siguen las provincias convertidas, como dijo en cierta ocasión Varona, en inmensos y peligrosos cacicazgos.

“Pero donde se ha patentizado más la dejadez, la inercia, ó lo que sea, del partido conservador, es en la extrínseca, en la singular conducta de la minoría parlamentaria. Todos los antecedentes y compromisos públicos del partido lo obligaban á hacer al Gobierno liberal una oposición estrictamente legal —desde luego— pero muy recia y decidida. Ante el incidente Lavastida; ante la reorganización caprichosa y arbitraria de la magistratura; ante los gastos secretos; ante las transferencias de créditos; ante la política de los grandes despilfarros; ante el derroche burocrático; ante el lujo de los altos empleados; ante las contratas celebradas fuera de subasta; ante la organización dispensada de los servicios militares, ante todo esto que se prestaba á una censura implacable, á una oposición tremenda y resonante, ¿qué ha hecho el partido conservador? ¿Qué ha hecho su minoría parlamentaria? “Hacer que hacia” la oposición. Da risa la que aquí han hecho mis cortigionarios cuando se ve como la hacen en España, en Alemania, en Francia, en Inglaterra, en Italia, en todas partes, los verdaderos partidos opositoristas. Si el nuestro, en su Asamblea del día veinte y ocho del corriente, no cambia radicalmente de conducta; si no levanta el ideal y, con él, los corazones, si sigue la política de las combinaciones y de las componendas; si sigue ha-

biendo “lo que se ve y lo que no se ve,” no tardará nuestro partido en morir de atonía, en medio de la indiferencia pública.

“Con profunda alarma, con mucha aprensión debe considerarse esta eventualidad. La falta de oposición desequilibra las fuerzas políticas en los sistemas representativos. Una oposición es una válvula de escape, como ahora se ha visto en España. Mas para que lo sea es preciso que sea una verdad, y “no una ficción;” una realidad, y “no una apariencia.”

ACTO DE CONFRATERNIDAD

Nuestro servicio particular de Madrid nos comunicaba ayer por cable el hermoso acto de confraternidad intelectual realizado por el Rector de la Universidad Central y algunos ilustres catedráticos del primer Centro docente de España, en honor del Ministro de Cuba en la Madre Patria, don Francisco Carrera Jústiz, catedrático distinguidísimo de la Universidad de la Habana.

Los doctos visitantes fueron cariñosamente acogidos en la Legación cubana por el personal en pleno, cambiándose entre el señor Carrera Jústiz y los representantes de la Universidad Central frases de alta consideración y de acendrado compañerismo, teniendo el primero elogios muy elucubrosos para el cultísimo profesorado español y los segundos alabanzas muy sentidas para el claustro universitario de la República de Cuba.

Esta nueva prueba de confraternidad entre cubanos y españoles, tanto más digna de señalarse por ser acto espontáneo de la intelectualidad hispana, brillantemente representada por el Rector y los profesores de la Universidad de Madrid, merece que todos nosotros la tengamos muy en cuenta, oponiéndola como ejemplo valiosísimo á los que todavía hablan de regelos y de odios, cerrando ojos y oídos á los estímulos de la sangre y á las voces inapagables del sentimiento.

Actos de esta naturaleza son otros tantos jalones que se van colocando por españoles y cubanos en la amplia vía de las mutuas relaciones sociales, que si actualmente no significan más que avances más ó menos seguros en la senda de la cordialidad y de los afectos comunes, en un porvenir muy cercano bien pueden resolverse en convenios de comercio, tratados de propiedad intelectual, de reciprocidad en materia profesional, etc., beneficiosos, á la vez que para los ideales de predominio moral que deben ser siempre el norte de los pueblos hispano-americanos, para los intereses materiales de la raza que tantas energías ha sabido desplegar en sus constantes luchas por la civilización y el progreso.

El que toma la cerveza negra de LA TROPICAL compra la salud para el cuerpo y la alegría para el espíritu.

LA PRENSA

Cayó Maura... Y lo sentimos. Subió Moret... Y lo sentimos. El Mundo nos ofrece sus retratos—el de Moret y el de Maura.

Por cierto que Moret nos asombró: se parece al difunto don Francisco Silvela como una castaña á otra...

Las personas cambian mucho ¡con el tiempo!

Y bien; ya está Moret en el poder; y si no hubiera probado muchas veces que es un hombre de talento, razones habría hoy para dudarlo. Porque recoger la carga y retroceder por coger la carga cuando esta lleva más lastre, á falta de tacto huele aquí y en Rusia.

Los conservadores se hallan á cubierto; levantaron el montículo en el aire, y sosteniéndolo iban con el aplauso de todos los que tienen sentido y corazón, y no se dejan llevar por la briedad del prejuicio. Vinieron los liberales y nos molieron á palos...

Nos obedeció la copilla: no era esto lo que ansiábamos decir—era esto otro: vinieron los liberales, y cogieron en sus manos el montículo; si este cae y los aplasta porque no pueden con él, siempre podrán decir los que salieron: —Sois unos tales por cuales... Si nosotros siguiéramos ahí, no hubiera pasado nada.

Y si no hay hundimiento ni hecatombe y las cosas salen bien, los otros tienen ya su frascita: —¡Todo se lo teníamos preparado...!

Y si la frascita no es esa, hay muchas frascitas de ese corte.

Total: que probablemente Moret no se hallará muy satisfecho de las responsabilidades que se carga; y que no empieza muy bien, cuando empieza rodeándose de seres que parecen cuadros malos, porque tienen el relieve por detrás... En cambio, Maura supo buscar hombres que no necesitaban de tarjeta.

Por eso hemos principiado: —Subió Moret; lo sentimos. —Y es que nos amargaría y dolería inmensamente que este trance costara á aquella patria un paso de retroceso en el camino que lleva hacia la prosperidad y la grandeza; y es que ya empieza á dolernos y amargarnos el que La Unión Española tenga toda la razón para decir: “Fraccionados los liberales, acéfalos por sobre de cabezas, valga la paradoja, no les quedaba más remedio que buscar una evolución radical, dentro de lo posible, en el régimen de Gobierno imperante.

Pero lo único que hicieron fué procurarse el apoyo de los elementos más avanzados de la política española, con el único fin de derrocar al Gabinete de Maura. Ese pacto circunstancial quedará de hecho roto en cuanto los liberales ocupen el Poder, pues como en nada han variado su programa, que es en principio esencialmente igual al de los conservadores, sólo se limitarán á cambiar de procedimientos.

Faltos, pues, del apoyo de las minorías radicales; teniendo en frente á

las huestes de Maura; con guerra en el Rif, y con los conflictos interiores que conmueven la Nación, no es nada halagüeño el porvenir que espera á los liberales, que divididos y sin fuerzas positivas en la opinión pública, están llamados á luchar con mayores obstáculos que los que han ocasionado la caída de los conservadores.”

Quizás volvamos de nuevo á los gabinetes tráfugas, hasta que suba otra vez el hombre de la situación, probablemente, el hombre único: porque es cuando se pierde, cuando se sabe lo que vale un bien.

La Discusión opina, sin embargo, que ahora todo irá á pedir de boca: —hágalos Dios, que buena falta hace. Pero la predicción del diario amigo es una mala señal: porque todo lo que anuncia ocurre siempre al revés. Y á veces, no tan solo cuando anuncia, sino cuando describe lo que ha visto. Recordamos que hace poco todavía dedicaba himnos ardientes al pelo y á los brillos (sic) de una bailarina cursi; y los brillos resultaron colores y el pelo una peluca miserable. La Discusión confunde hasta los pelos.

Y dice: “La caída de Maura, no por movimientos interiores de la política española, sino ante la protesta del mundo entero, encierra una buena enseñanza y es una buena lección.”

En el mismo número en que se afirma eso, en que se dice terminantemente que la caída de Maura no obedeció á movimientos interiores de la política española, inserta La Discusión un telegrama que titula de este modo: Causas de la caída:

—El Gabinete Maura dimitió porque la oposición amenazó con negarse á discutir las medidas más urgentes... Y á la vez publicamos nosotros este otro cablegrama:

“Las clases conservadoras de España y los grandes diarios europeos estiman que el señor Maura, con su decisión de retirarse porque las oposiciones no quisieron discutir sus actos, acrecienta el relieve de su personalidad política.”

Por eso nos acongoja la profecía de La Discusión.

Estos días, que fueron de sorpresas, salieron muchos trapos á la calle; y dicen El Comercio refiriéndose á esos trapos:

“Con motivo de las manifestaciones de protesta contra el fusilamiento de Ferrer, hechas en esta ciudad, se ha descubierto que son anarquistas algunos individuos de los que nadie podía sospechar que profesasen tales ideas.”

Los anarquistas descubiertos y á los que El Comercio alude, son símbolos: un señor, que se desgañita gritando: —¡Abajo la tiranía! y deshonra diariamente á su mujer; otro señor que se enroquece gruñendo: —¡Abajo los privilegios! — y está volviéndose loco porque no le dan un título; otro señor que...

En resumen: hoy los únicos jaba-jos... y los únicos jarristas... que salen del sentimiento, son aquellos dos famosos

¡Arriba el limón!  
¡Abajo la oliva!

¡Y jarra!...

La Lucha sigue su marcha... lo mismo que la fusión apetecible. La Lucha, que hace algún tiempo disculpaba la abundancia de burócratas con razones convincentes, se ha dado ahora á censurar la abundancia de burócratas con razones convincentes... Y La Lucha, que hasta hace cuatro días estuvo haciéndonos ver con tremandos argumentos que este era el mejor gobierno de los mundos, háenos ver ahora con argumentos tremandos que este es el peor gobierno de los mundos. Y

¡Arriba el...!

Perdonen.

El Triunfo se preguntaba... Hablemos como es debido: un señor preguntaba desde El Triunfo:

—Y cómo usan machete los individuos de la Cruz Roja Cubana? ¿Quién les ha autorizado para ello?... Repetimos la pregunta, porque discurríamos nosotros: Cuando se hace en El Triunfo, que está bien enterado de esas cosas es señal de que los individuos de la Cruz no están autorizados para nada. Y nos hemos escurrido... porque están autorizados por el mismo Presidente.

Es el caso que el señor Secretario general de la Asamblea Suprema de la Cruz nos escribe la carta que se verá en otro lugar, relatándonos eso de la licencia concedida; y aprovecha la ocasión para decirnos que el uso de los sables lo prescribe el Reglamento, y que la Cruz Roja Española es...

...un cuerpo de sanidad militar, voluntario y de reserva, organizado bajo la base militar y sujeto á las leyes y reglamentos del Ejército.”

Y vean el diantre; nos ha puesto “en una duda” la carta del señor Secretario general, con esa definición: que si la Cruz Roja es lo que es, nosotros la concebimos en países militares, que pueden tener guerras y otras cosas, y que cuentan con ejércitos sujetos á ciertas leyes y verdaderos ejércitos; pero no la concebimos en nuestro paraíso tropical, que no puede tener guerras en las que haya ejércitos beligerantes.

Quizás este discurrir sea efecto de nuestra ignorancia, que no sabía aún lo que era la Cruz Roja; lo que ya no es efecto de ella, es nuestra contestación al párrafo en que el dignísimo Secretario nos pregunta por qué encontramos mal y censuramos lo que se tomó de España.

Nosotros no censuramos; exponemos un juicio, una opinión, tan sincera en este caso, como en el caso de ha días, en el que tributábamos elogios muy sinceros y muy grandes á la Cruz Roja Cubana; nosotros preguntamos solamente porqué se usa el machetín... Y también sinceramente lo decimos

Para Joyería de gusto y gran novedad. Siempre La Casa de Cores. “La Acacia” fundada en 1875. San Rafael, 12. Entre Consulado é Industria. Teléfono 1114. C. 3155. 1-0c.

PANAL PURGANTE. Refrescante, Inofensivo, Agradable, Efectos inmediatos.—15 centavos en todas las boticas. 12501 alt. 16-2

FOLLETIN 16. HENRY GRÉVILLE. VILLORÉ (SNOBS PROVINCIALES). VERSION CASTELLANA DE Don Nicolás Estévez. (Esta novela publicada por la casa editorial de Garnier y Hermanos, de París, se encuentra de venta en la casa de Wilson, Obispo, 52.) (Continúa) De repente apareció el poeta, conservando su traje, que no difería mucho del de un ciclista elegante. Enlazando familiarmente su brazo al de Villoré, le interpeló; y se dirigieron juntos al centro de un numeroso grupo de mozos entusiastas. —¡Pues si supierais todo lo que he suprimido! Es una lástima. Con tanto como he cortado no se comprende bien. —De suerte que sin los cortes se comprendería, pensó Landry. Y añadió en voz alta: ¿Por qué habéis cortado? Y lo decía teniendo leer su propio juicio en los ojos del coronel, que le escuchaba. —He cortado por las señoras; ¡qué

Bodega del Romeral. Píoja Medoa. Felia Azpilicueta, Cosechero. FUENMAYOR (Logroño). Único importador en la Isla de Cuba: NICOLAS MERINO - Habana. ARSENAL 2 y 4. Teléfono 1088. Se venden cajas y barriles. C. 3118. 1-0c.

GRANDE INYECCION C grande. OTRA DE 1 A 4 DÍAS. El pequeño amargor de la cerveza la convierte en aperitivo, y no hay ninguno que supere en cualidades excitantes á la cerveza LA TROPICAL.

JARABE DE GIBERT. AFECCIONES SIFILITICAS. Vicios de la sangre. Producción verdaderamente tolerada por el estómago y los intestinos. GIBERT y BOUTANGY, Inventores. Prescritos por los principales médicos. RECONOCIDOS DE LAS IMITACIONES. AVIGNON, MARSEILLE, PARIS.

laureles. Supongo que no tardaréis en conquistar los míos. —¡Diable de mujer! apuntó Landry al oído de su camarada; no sabe jamás, exactamente, lo que quiere decir. Pero mira, mira al joven de Montmarire qué contento y satisfecho está. ¡Si me parece hasta hermoso, palabra de honor! En efecto, la alegría del vanidoso Jehan verdaderamente lo embriagaba, encendiendo sus mejillas y poniendo chispas en sus ojos. Bajo un entoldado se ofreció á los convidados una soberbia merienda. Antonieta, sentada con su tía y varias amigas á una de las mesas, guardaba un silencio denunciador de inquietud. Realmente no sabía si estaba contenta ó enojada, si se alegraba de la fiesta ó si hubiera preferido que no hubiera tal. Lo falso y artificioso de todo aquel aparato, por un desconocido de quien no estaba enamorada, le causaba una molestia íntima; pero, con todo, se dejaba influir por la atmósfera de snobismo intelectual, ó por tal tenido, que la rodeaba y la oprimía hasta ahogarla. No tardó Jehan en divisarla en medio de su grupo; desde que había bajado del escenario, la buscaba con la vista. Sin miramientos de ninguna clase, como si la conociera desde mucho

tiempo, se aproximó á ella. De todas las mujeres allí reunidas, ella sola realizaba el ideal de la perfecta patria, á la menos para él. Aunque de condición muy poco distinguida, tenía sobrado olfato para ver en cuánto aventajaba á las otras. Habló, sin alarde de suficiencia; ella le contestó con encantadora ingenuidad. —¡Habéis comprendido mis versos? preguntó por fin, dispuesto á la indulgencia. —No todos, respondió con franqueza, que á él le pareció adorable; pero eso no importa, ¿verdad que no? Yo creo que buscáis más bien la música ó el color, que el sentido exacto de las cosas. —¡Admirable! dijo él, verdaderamente sorprendido. ¿Lo habéis descubierto, señorita, ó es impresión ajena? ¡Ah! ¿Es que en este país se sabe todo? ¿O se adivina lo que no se sabe? Hablaban hacia pocos instantes, y eran ya el punto de mira de la atención general con disgusto de la tía Laurencia, cuando la señorita des Tournelles entró bajo el entoldado, vestida de blanco—adornada con el nuevo color de sus cabellos—y teniendo en la mano la rama verde sombrío, como símbolo campestre. Una salva de aplausos resonó; ella correspondió al saludo inclinando la cabeza como una

de mis manos el laurel que bien ha béis merecido. Y al decirlo blandió, más bien que presentó, la rama de verdadero laurel en dirección de Jehan. El se enderezó. Antonieta levantó la cabeza y las dos jóvenes cambiaron una mirada de la cual estaba la amistad completamente excluida. —Dispensadme, señorita, murmuró Jehan muy contrariado; eso del laurel me parece algo ridículo, pero no puedo rehusar... A pasos largos, pues la gente le abría paso, y no sin empujar á más de uno de los criados cubiertos de galones que estaban de servicio, llegó hasta la señorita des Tournelles, tomó el ramo y se inclinó profundamente ante ella. —Os doy un millón de gracias, dije con una voz que resonaba como la de un clarín. Mi obra no era nada; pues tu talento la hizo parecer alguna cosa. —¡Qué estúpido es todo esto, Dios mío! deslizo Landry al oído de Villoré. ¿Se pasará todo el día con su laurel en la mano? La hermosa Yolanda ha debido procurarle un paje ó dos para tenerle el ramo. ¡Ah! no es tonto mira cómo se lo ha puesto bajo el brazo á uno de los sirvientes. Ya ha merecido, Villoré, ¡podré marchar me!



Jeer en voz baja durante las veladas. y púsemelo a hacer versos. Una vez me premiaron con medalla de oro una oda, á raíz de otro ciclón que asoló á Vuelta Abajo y... ya estaba fijado mi destino: aserraría pinos y cedros, para mantener mi cuerpo; buscaría consonantes para distraer mi espíritu. Y he escrito ocho libritos, agotados de las librerías... porque nadie había querido conservarlos. Y he fundado diez periódicos y colaborado en cien. Si no, eso de la fecundidad no hubiera sido cualidad congénita en mí.

Casado desde muy temprano y tan temprano! he pasado las de Cain para poder vivir con decoro, con el decoro con que pueden vivir los obreros. Y fui bodeguero, y escogedor de tabaco, y lector de fábrica, y todo lo que he tenido que ser, menos adulator, ni pedigrío.

Los artículos, Dios santo, que he trazado sobre el mostrador del bodeguero ó en plena escogida; las veces en que he atravesado las calles de mi pueblo con un garrafón al hombro ó las herramientas en la mano, media hora después de haber soñado con encantadores espejismos, de haber ofrecido á mi amada las perlas del oriente y las galas de la primavera, y de haber dicho á los caciques integristas de entonces: ni os temo, ni os necesito; desafío vuestro poder y derrumbaré vuestro imperio! Así nos habréamos los libertarios de aquellos días, con los fuertes. Y todo para qué, si esto está igual: parece que fue ayer...

Conocéis mi vicio, mis debilidades, conocéis mi virtud grande, incommo-rible, no.

¿Sabéis cuál? El amor paternal, la dedicación incansable á mis hijos. Yo no daría el puñal como Guzmán, en vez de arrojar las llaves de Tarifa. Al revés; por la vida de un hijo mío entregaría todas las llaves del mundo; por evitar un dolor de muelas á una de mis niñas, soltaría las pocas que me quedan y que, careadas y todo, me hacen falta. Yo no concibo patria sin familia. Yo amo á Cuba, más que porque nació en ella, porque en Cuba nacieron y viven mis hijos. Tened una atención con ellos, y me habréis desarmado. Antes de la reconcentración, yo no podía dormir sin haber palpado las siete frentes, por si había fiebre. Cuando tuve que huir... ¡qué dos años tan atroces!

En cambio de eso, tengo un defecto grave, para éstos tiempos: agradecer los favores que me hacen, sin pedirlos, eso sí. Con un poco menos de lealtad, otro gallo me cantarían. La culpa es de mi padre; que me habló mucho, desde de la cuna casi, de la franqueza de los vizcaínos, de la pureza de afectos de los eúskaros, de cómo los guipuzcoanos vivían y morían siendo fieles á sí mismos, á sus ideas y á sus amigos, y he quedado rezagado en la senda del progreso humano.

Ahí tienen ustedes mi retrato; aquí, unos cuantos metros más acá del terrible Capellania, que es un río que no figura en los mapas, por precaución de los geógrafos, temerosos de asustar á los niños describiéndole, me encontrarán ustedes, la tez amarillenta, el bigote ralo, la frente rugosa, generalmente vestido de dril, algunas veces llevando bajo el cuello del saco la marca de J. Yallés, la camisa sin puños, el pezuqueo descubierto: no sé para qué sirven el cuello engomado y la corbata, como no sea para llenarnos de forniculeos y mantenernos en una tiesura insostenible.

Todo el mundo me conoce, y nadie me saludó, por lo menos en mi pueblo. El que me necesita se acerca á mí, el que no me necesita cuenta conmigo, y todavía alguno me echa un brazo por encima y me pregunta: ¡has leído tal cosa? ¡que te parece? Y es eso; que viviendo uno cincuenta y cuatro años seguidos en una casa ¡qué saludos; ni qué ceremonias! Y mi casa es mi pueblo, y una prolongación de mi familia, hasta los que se permiten roerme los zancajos. ¡Qué

diablos; hay hermanos ligeros de cascos, pero hermanos son. Y para lata, basta. "Ego sum qui sum." Este latín no lo aprendí con mi padre en el ingenio; es probable que se me haya pegado de Cabal, que sabe mucho latín.

JOAQUIN N. ARAMBURU. (De Helios).

### POR LAS OFICINAS PALACIO

**Rumores de crisis**  
Ayer se habló de crisis. Decíase que á consecuencia de diferencias surgidas entre los Secretarios de Estado y Sanidad, ambos habían renunciado sus cargos.  
El Dr. Pasalodos, Secretario de la Presidencia, aseguró á los reportéres que lo interrogaron, que él no tenía conocimiento de esas renunciaciones.

**Mortuaria Delgado**  
El senador señor Mortuaria Delgado visitó ayer al señor Presidente de la República, solicitando la construcción de un camino entre Bauta y Corralillo.

**Una carretera**  
Una comisión del Ayuntamiento de Bolondrón se entrevistó ayer con el señor Presidente de la República, pidiendo la construcción de una carretera de Cidra á aquel pueblo y Güira.

**La Asociación Farmacéutica**  
La Asociación Farmacéutica, con su abogado el Ldo. Freire de Andrade, estuvo ayer en Palacio, exponiendo algunas quejas, que el señor Presidente de la República prometió atender.

**A despedirse**  
El Director del "Havana Post", Mr. G. Bradt, se despidió ayer del señor Presidente de la República, por embarcarse hoy para los Estados Unidos.

**Manifestación**  
El Gobernador de Camagüey ha dado cuenta de haberse efectuado en aquella ciudad una manifestación de protesta por el fusilamiento de Ferrer, en España.

**Por las víctimas del ciclón**  
Citadas por las hijas del Jefe del Estado, se reunieron ayer en la Casa Presidencial varias familias distinguidas, con objeto de organizar un festival, cuyos productos se destinarán á socorrer á las víctimas del ciclón.

Dicha fiesta se efectuará en los terrenos de Almendares.

### SECRETARIA DE AGRICULTURA

**Marcas de ganado**

Se han concedido las marcas solicitadas por los señores Baldomero González González, Dionisio Fernández, Ruperto Chaviano López, Isidro Velázquez Ricardo, Indalecio Ordóñez, Esteban delgado, Oswald Pupo y Parra, José Luque García, María Quevedo Aguilera, Simón Basallo Collazo, Salvador García García, Francisco Rodríguez Naranjo, Rafael Verdecia Ricardo, Francisco Ibáñez Rodríguez, Tirso Martínez Cruz, Juan Millet, Luis Morera, Tomás Fernández, Ambrosio López Rosa, Juana Arias, Juliana Pérez, Walfredo Almarales, Valentina Barrera, Epitania Roldán, Inés Curbelo Leiva, José Colina, Salvador Batista Mora, Manuel Velázquez Manuel Almansa González, Cristóbal Quintana, Felipe A. Valdés, Maximiliano Curbelo Leiva, Nicolás Rodríguez Paz, Alfonso Chepe, Mercedes Bisset, Pablo González Tamayo, Atanasio González de Riancho, Teófilo Pujol Sánchez, Manuel Guisado Carrión, Braulio Díaz Bermúdez, Trasobares Gómez, Pedro Díaz Rivero, Ramón Fernández Pardo, Bruno López Montero, Víctor Delgado y Herrera, Dionisio Riverón

Chávez, Hirán Tamayo Pérez, Aurelio Hidalgo, Leopoldo Mulet Ricardo, Rodrigo Alvarez Conde, Francisco Ballaga Agramonte, Lucas Ramírez Almague, Santiago Ribot y Ricoma, Rafael Panque Tamayo, Lorenzo Morales Yera, Genaro Luich, Hermenegildo Barrios Suárez, Regalo Peña Guerrero, José Ledea Cumell, Vicente Sánchez, Francisco Martín Cabrera, Carlos Polledo, Francisco Baez Peña, José Gómez Rodríguez, Eladio García Ureta, Francisco Alemán Estipinán, Vicente Pupo Almaguer, Ramón Mesa, José Cartaya, Leonila de Feria, Antonia Torres, José Cardet, Martínez, Ramón Canto, Cándido Chacón, Antonio Ojitos, Francisco Barrueto, Pedro Caballero, Evaristo Anasco, Bustaquio Arbella, María Navarro, Juan Machín Pérez, Liborio Mulet, Crescencio Portuondo, Manuel Herrero, Eleuterio Calomarde Contrera, Encarnación Casanova, Pedro London Arbalech, Pablo Font, Olegra Echevarría Castillo, María Salomé García Cartaya, Venancio Benito, Vicente Pacheco, Alejo Reinaldo Toledo y Tomás Escalona.

### CAPITANIA DEL PUERTO

**Goleta perdida**  
En la estación de la policía del Puerto se presentaron ayer Antonio María Segú, Jaime Delico Ferrer y Vicente Muacelomar, manifestando que eran tripulantes de la goleta cubana "Joven Jaime."

Dicen los citados tripulantes que encontrándose la mencionada goleta anclada en Río del Medio, el último ciclón la lanzó sobre la Punta de San Roque, conocida por "Mata Turco", donde se fué á pique.

Los tripulantes suponen que sus compañeros el patrón José Guas Merino, el marinero Pedro Canal Cardona y el pasajero José Ramos, hayan perecido ahogados.

De este hecho dicen que conoció la autoridad de Río del Medio.

**Bergantin-goleta desarbolado**  
A las dos de la tarde de ayer entró en puerto el bergantin-goleta "Hornet Barbad" que procede de Pascagoula y trae cargamento de madera.

Dicha embarcación durante la travesía, el domingo, sin mucho viento y mar gruesa, y á causa de las cabezadas que daba, se le rompió el palo trinquete, el que tuvieron que cortar y echar al agua, perdiendo también el mastelero del pelo mayor.

Este bergantin desplaza 446 toneladas y tiene 16 de calado. Forman su tripulación ocho individuos y viene al mando del capitán M. Milled.

Al tomar puerto lo hizo remolcada por el remolcador "Georgia."

Es su consignatario en esta plaza, el señor J. Costa.

**Después de algunas horas de constante agitación, un vaso de cerveza de LA TROPICAL, es como el arco iris tras la tormenta.**

### CRONICA JUDICIAL

**AUDIENCIA**

**Sentencia**  
Ha sido condenado por robo, Antonio Costa y Pérez, á la pena de 3 años, 6 meses y 21 días de presidio correccional.

**Señalamientos para hoy**  
Juicios orales  
Sala segunda.  
Juzgado de Mariano.

Contra Juan Hernández Trajillo, por robo. Ponente, el Presidente Fiscal, Benítez, Defensor, Carneras.  
Lectura de artículo de previo pronunciamiento.

## CORREO DE ESPAÑA

### OCTUBRE

**El arzobispo de Toledo**  
El día 3 á las 11 de la mañana llegó á Toledo el Cardenal Aguirre.

Desde Madrid le acompañaba una Comisión de concejales.  
En la estación fué recibido por un piquete de alumnos de la Academia de Infantería con bandera y música, gobernadores civil y militar, Ayuntamiento con maceros, Diputación Comisiones y numeroso público.  
Las calles del tránsito estaban engalanadas.

El Cardenal Aguirre entró en carruaje, acompañándole el alcalde y el obispo auxiliar de la diócesis.  
Al llegar á la catedral la música tocó la Marcha Real.

Después del "Te Deum" dirigió la palabra al pueblo, que llenaba la catedral, y, por último, visitó la tumba del Cardenal Sancha, ante la cual oró breves momentos.

El Cardenal, con su comitiva, salió por la puerta de Reyes, dirigiéndose al palacio arzobispal, donde se verificó la recepción oficial.

El nuevo Primado de España cuenta setenta y cuatro años de edad. Luego que profesó en la Orden de Menores fué catedrático de Filosofía y Teología.

Estuvo de misiones en Filipinas hasta 1885 que le preconizaron Obispo de Lugo, de cuya sede fué promovido á la Arzobispado de Burgos en 1894. Allí fué honrado en 1907 con la púrpura cardenalicia.

**Artículo sensacional**  
Bilbao, 4.

Hoy publica "El Liberal," de esta villa, la traducción de una carta altamente sensacional, que, fechada en Londres y firmada por un estudiante de diplomacia, publica el "New York Herald" en su edición de París, llegada hoy á Bilbao.  
He aquí, en síntesis, la esencia de la carta:

"Existe un secreto diplomático que revela la razón de la diferencia de conducta observada entre la acción española en Africa en los presentes momentos, comparándola con la seguida en 1893, cuando fué muerto el general Margallo.

"Martínez Campos apenas se aventuró á flaquear la zona española de Melilla.

"Por el contrario, Marina invadió el Rif y ha ocupado importantes puntos estratégicos enclavados en la jurisdicción del Imperio marroquí.

"La presente campaña española es el resultado de un convenio que se concertó á poco de realizarse el matrimonio de don Alfonso.

"Este Tratado se negoció por el señor Maura, quien, después del desastre de 1898, fijó el designio de modificar el sentido de la política internacional española que hasta entonces se dirigió más hacia Francia y Austria que hacia Inglaterra.

"Los españoles han tenido, y muchos de ellos aún sienten profunda antipatía al Imperio británico.

"La posesión de Gibraltar por Inglaterra constituye para muchos una afrenta nacional.

"Pocos españoles tienen conocimiento de que Maura haya ido en sus propósitos hasta firmar el Tratado de que me ocupo.

"Este Tratado permanecerá en el secreto más riguroso.

"En dicho Tratado se estipula que España alcanza con él la cooperación diplomática y material de Inglaterra para la extensión de los dominios españoles en Africa.

"En compensación, España se compromete á que Inglaterra pueda ocupar temporalmente los puntos estratégicos de la costa de Africa que necesitara, hallándose en guerra con otra potencia, para asegurar el "control" absoluto del Estrecho de Gibraltar.

"La ocupación provisional en modo alguno significaría disminución de la soberanía española en los puntos ocupados.

"La Marina y el Ejército ingleses, si las circunstancias lo precisaran, sólo podrán ocupar los fuertes y lugares estratégicos con el exclusivo objeto de dominar y vigilar el paso entre el Mediterráneo y el Atlántico.

"Del mismo modo, si España lo solicita, fuerzas militares inglesas protegerán los puertos españoles al lado acá del Estrecho.

"Atribúyese al señor Maura las siguientes razones, como impulsoras de la adopción de esta política: España nunca hubiese podido soñar con que una fuerte cooperación europea llegara á ser importante factor en Africa, después de la conquista de Argelia por Francia.

"Aun inteligenciada España con ésta, como se halla ahora, no podrá desenvolverse en Africa sin correr el peligro de verse detenida por otra potencia.

"¿De qué sirvió á España la amistad con Francia y Austria cuando el conflicto con los "yankees"?

"No lograron estas potencias impedir la intervención "yankee" en Cuba.

"España necesita expansión y territorios coloniales á donde dirigir las corrientes emigratorias.

"Una ojeada sobre el mapa de Marruecos sirvió para que el señor Maura adoptara su decisión. La tradicional aspiración de la conquista de Marruecos fué revivida.

"Quédale por conquistar el territorio que rodea las posiciones españolas, y luego, el turbulento temperamento de los rifenos dará motivo á una intervención europea.

"Como medida preliminar, España llegó á un acuerdo con Francia; pero el fantasma inglés subsistía. ¿Qué haría Inglaterra en el caso de una segunda invasión en Marruecos?

"La estipulación del Tratado secreto ha despejado la incógnita, no teniendo nada que temer de Francia é Inglaterra.

"España consideró la hora actual en Marruecos.

"Su única aprensión procede del lado germanico.

"Las ventajas que Inglaterra obtiene en este Tratado secreto son manifiestas.

"Todos saben que Gibraltar ha perdido su importancia estratégica por virtud del progreso de la artillería.

"Desde Ceuta y otras posiciones españolas de Africa y desde las costas de la Península se destruiría prontamente Gibraltar.

"La extensión en Africa del poder de otra potencia más poderosa que España, ofrecería gran peligro para Inglaterra; pero con la alianza española el Mediterráneo estará prácticamente dominado por Inglaterra."

**Los restos de un héroe**

En el correo de Barcelona han llegado á Valencia los restos del coronel Albert, muerto en la acción del río Zapote, en la campaña de Filipinas.

Una compañía del Regimiento de Mallorca, con bandera y música, hizo los honores.

En la estación aguardaban al cadáver el Gobernador Civil, el Alcalde, una nutrida representación del Ayuntamiento, comisiones de todos los cuerpos de la guarnición, el Gobernador Militar en representación del capitán general y una numerosa comisión del pueblo de Alendia de París, de donde era hijo el Coronel Albert.

El cadáver ha sido trasladado en un arnés de artillería á la estación de los ferrocarriles económicos de Alberique, desde donde fué conducido á Alendia.

Al colocarse el féretro en el furgón, el señor Maestre pronunció frases de elogio al difunto Coronel y terminó dando vivas á España y al Ejército, que fueron contestados con entusiasmos.

**Real orden interesante**  
Por el Ministerio de la Guerra se ha dictado la siguiente Real Orden:

"Dispuesto por Real Orden circular de 4 del mes próximo pasado que quede en suspenso toda redención del servicio militar activo, los depósitos constituidos á los efectos del artículo 33 de la ley de Reclutamiento no pueden ser aplicados á la redención de los interesados. Con objeto de que á los individuos que se encuentran en el extranjero con arreglo á las prescripciones del citado artículo, á quienes haya correspondido ó corresponda ingresar en filas, pueda serles notificada la orden de incorporación y la responsabilidad en que incurrir si no se presentan á cumplir sus deberes militares en el término que al efecto se les señala, se ha resuelto por Real Orden, que hoy publica el "Diario Oficial," lo siguiente:

"Primero. Las Capitanes Generales de las regiones y de Baleares y Canarias darán cuenta á este Ministerio de los individuos que se hallen en las circunstancias expresadas, indicando el punto donde se encuentran y, si ser posible, su domicilio, dato que podrán facilitar las familias de los interesados.

"Segundo. A los individuos de referencia se les concederá un plazo de dos meses para su incorporación, contando á partir desde el día en que les sea notificada la orden de presentación.

"Tercero. Los que no verifiquen su incorporación dentro del plazo indicado serán declarados prófugos ó desertores, según proceda."

### ESTOMAGO E INTESTINOS

Mientras el estómago y los intestinos están desarreglados, no se puede esperar que todo vaya bien. Tome usted la Emulsión de Angier. Es adaptada especialmente para el tratamiento de las afecciones del estómago y de los intestinos. Ayuda la digestión, mejora la nutrición y actúa como laxativo suave en los intestinos, creando así sangre pura y carne firme.

### PARTIDOS POLITICOS

**COMITE DE PENALVER**

En junta general extraordinaria celebrada por el Comité Liberal Histórico del barrio de Penalver, en la noche del martes último, fueron designados los señores don Francisco Peralta Vélez y Estelbino Chamizo, Delegados para realizar la fusión de las fuerzas liberales de dicho barrio.

**PARTIDO LIBERAL**

**Comité del barrio de San Nicolás**

De orden del señor Presidente cite á los afiliados á este organismo parte la Junta General extraordinaria que se celebrará el lunes 23 del actual, á las ocho de la noche, en la casa número 116 de la calle del Rayo, para nombrar los dos Delegados que han de formar parte de la Comisión, de acuerdo con el artículo primero de las bases de reorganización del partido.

Habana, Octubre 23 de 1909.

Serafin Núñez  
Secretario

### PRECAUCIONES UTILISIMAS

Entre los innumerables favorecedores de este gran específico uterino, se cuentan por millares las señoras que, gracias á la sabia precaución de haber tomado unos frascos de Granillas durante los últimos meses de embarazo, han pasado con la mayor facilidad por el temible y crítico trance del alumbramiento. Nada puede ser más juicioso que predisponer favorablemente el organismo con un tónico uterino de los méritos y fama de las Granillas.

**Fuertes Reserriados**

La Emulsión de Angier pronto vence cualquier resfriado por fuerte que sea. Inmediatamente alivia la tos seca y atormentadora como también la irritación y la desolladura de la garganta y el pecho. Al mismo tiempo conserva en buena condición los órganos digestivos teniendo también una influencia vivificadora maravillosa sobre la salud en general, y encapacitando así al sistema para arrojar el resfriado y para resistir ataques futuros.

**Emulsión de Angier**

**Testimonio de un Médico**

Frecuentemente he recetado la Emulsión de Angier y siempre veo que es de suma utilidad en las enfermedades de los órganos respiratorios. Sobre todo es valiosa en casos de resfriados comunes, y si se toma á tiempo creo que previene con seguridad el que se extienda el catarro á los pulmones, evitando la tos y la bronquitis y contrarrestando cualquiera tendencia á la tisis. Dos de mis hijos la están tomando en la actualidad.

Firmado: L. S. A.

Aprobable de tomar. De venta en todas las farmacias.  
Preparada por la Angier Chemical Company, Boston, Mass., E. U. de A.

Contra el **ESTREÑIMIENTO** y sus consecuencias  
Jaqueca, Malestar, Pesadez Gastrica, etc.  
Exíjase los **VERDADEROS GRANOS DE SALUD del D'FRANCK**  
**PURGATIVOS, DEPURATIVOS Y ANTISEPTICOS**  
T. LEROY, 96, Rue d'Amsterdam, PARIS y todas las Farmacias.

**FUME**

*Susini*

**CIGARRO SIN RIVAL**

Es lo mejor que se puede fumar! Vd. encontrará en las cajetillas una sorpresa de arte.

C. 3119 1-06.

**POUDRE, SAVON** Productos maravillosos para suavizar, blanquear y atercloplar el cutis.  
**CRÈME SIMON** Exíjase el verdadero nombre. Rechazase los productos similares.  
J. SIMON  
58, Faub. St-Martin, Paris (10-)

**SIDRA HAMPAGNE**

MARCA

*Cuma*

**ES LA SOLICITADA POR TODAS LAS PERSONAS de BUEN GUSTO**

C. 2836 78-13.

**TABACOS Y CIGARROS "CALIXTO LOPEZ" DE INMEJORABLE CALIDAD INDEPENDIENTE DE LOS TRUTS**

TELEFONO 18. ZULUETA 48 Y 50. HABANA

C. 3140 26-1204.









